

# Las tribus confederadas de los indios Siletz recuperan los humedales salmoneros de su tierra ancestral

La compra de la propiedad de Fivemile Creek restablece la tierra ancestral de la tribu y protege el hábitat crítico del salmón coho.

**SILETZ, Ore. - 25 de octubre de 2016 -** [Las Tribus Confederadas de Indios Siletz](#) (CTSI) adquirieron 125 acres de humedales ecológica y culturalmente significativos en la costa central de Oregon. La propiedad, conocida como Fivemile Creek, está situada aguas arriba del lago Tahkenitch, entre Florence y Reedsport. El arroyo Fivemile proporciona un hábitat de cría crítico para la especie de salmón más amenazada y emblemática de Oregon: el salmón coho nativo de la costa de Oregon. La compra por parte de la tribu garantizará que estos humedales y su hábitat asociado sigan apoyando las tradiciones culturales de la tribu, a la vez que se mejora la vitalidad a largo plazo de la carrera del salmón autóctono.

"La tribu Siletz se complace en adquirir esta propiedad de nuestros antepasados y ayudar a proteger el salmón coho", dijo la presidenta de la tribu, Delores Pigsley. "Forma parte de nuestra tradición cultural cuidar la tierra y sus habitantes, y esta es otra oportunidad para hacer ambas cosas. Me gustaría dar las gracias a Ecotrust Forest Management, al McKenzie River Trust y a la Oregon Watershed Enhancement Board por sus esfuerzos para conseguirlo".

[Los estudios](#) han demostrado que el arroyo Fivemile y sus humedales asociados albergan uno de los números más altos de coholes adultos de la costa de Oregon que cualquier otro arroyo de Oregon. Cientos de peces adultos regresan cada año desde el Océano Pacífico para desovar en el arroyo. Los humedales de agua dulce asociados sirven de guardería para los salmones jóvenes antes de que regresen al Océano Pacífico. Estas poblaciones de peces son un importante motor económico para la costa de Oregon en términos de pesca comercial y recreativa. El [Informe de la industria pesquera comercial de Oregon de 2015](#) afirmó que solo la pesca comercial generó 205 millones de dólares en ingresos personales. Para que estos beneficios continúen, las poblaciones de salmón necesitan administradores de la tierra -como el CTSI- con estrategias a largo plazo que puedan mantener temperaturas de agua fría constantes y un hábitat de humedal intacto que funcione.

CTSI adquirió los terrenos a [Ecotrust Forest Management](#) (EFM), una empresa de inversión en terrenos forestales con certificación FSC con fines de lucro que adquiere y gestiona terrenos forestales en la región del noroeste del Pacífico en nombre de sus clientes. EFM compró Fivemile Creek en 2013 debido a la importancia de la propiedad para la conservación y para la tribu. "Nos sentimos honrados de haber facilitado esta importante e histórica transacción con la tribu confederada de los indios Siletz, en colaboración con el McKenzie River Trust y el Oregon Watershed Enhancement Board. Fivemile Creek es una propiedad que se beneficiará enormemente de los profundos conocimientos, las tradiciones culturales y la importante historia de la tribu en esta zona" dijo Bettina von Hagen, directora general de EFM.

El McKenzie River Trust (MRT), un fideicomiso de tierras sin fines de lucro con sede en Eugene (Oregon), facilitó la transacción y consiguió fondos de subvención para la venta. "Tenemos el privilegio de haber podido participar en este traslado", dijo Joe Moll, director ejecutivo del McKenzie River Trust.

"Trabajando juntos con EFM, la tribu Siletz, la Junta de Mejora de las Cuencas Hidrográficas de Oregon y otros socios, es como estamos avanzando en la restauración de las carreras de salmón, los bosques sanos y las comunidades fuertes".

La [Junta de Mejora de las Cuencas Hidrográficas de Oregon](#) (OWEB), una agencia estatal que concede subvenciones a los habitantes de Oregon para que cuiden de los arroyos, ríos, humedales y zonas naturales locales, aportó fondos para el proyecto. Los tres socios del proyecto contribuyeron con ayuda en efectivo y en especie. "Esta adquisición está situada en la cuenca del lago Tahkenitch, que es muy productiva para el salmón coho", ha dicho Meta Loftsgaarden, directora ejecutiva de OWEB. "Además de los valores ecológicos, este sitio ofrece importantes beneficios culturales que serán preservados por la tribu Siletz. OWEB está encantada de formar parte de esta histórica transacción".

Con la compra de estos terrenos, el CTSI está preparado para empezar a trabajar en la mejora de las comunidades de peces, fauna y flora de la propiedad. La Tribu eliminará dos antiguos diques transversales y estudiará opciones como la mejora de las plantaciones autóctonas y la adición de madera de gran tamaño a los humedales para aumentar el número de lugares para que los peces jóvenes crezcan antes de viajar al océano.

---

#### **Sobre las Tribus Confederadas de los Indios Siletz:**

Las Tribus Confederadas de los Indios Siletz son una confederación diversa de 27 bandas del oeste de Oregon, el norte de California y el sur de Washington. El presidente Franklin Pierce estableció una reserva de 1,1 millones de acres el 9 de noviembre de 1855, cumpliendo las estipulaciones de ocho tratados. Con el tiempo, las tierras de la reserva se redujeron drásticamente y la tribu dejó de serlo en 1954. En 1977, la tribu Siletz fue la segunda tribu del país en lograr la restauración y en 1980 se restablecieron algunas tierras de la reserva. Desde 1980, la tribu ha aumentado su base de tierras a 15.615 acres, que incluyen 15.016 acres de tierras madereras y 599 acres para la preservación cultural, la vivienda, las operaciones, los fines económicos y la mejora de la vida silvestre. Para más información, visite [www.ctsi.nsn.us](http://www.ctsi.nsn.us).

#### **Acerca de la gestión forestal de Ecotrust:**

Ecotrust Forest Management (EFM) es una empresa privada de gestión de inversiones forestales que adquiere y gestiona estratégicamente tierras forestales de importancia ecológica en el oeste de Estados Unidos en nombre de sus clientes. Fundada en 2004 por nuestra empresa matriz, Ecotrust, gestiona en la actualidad 27.000 acres de tierras forestales del noroeste para mejorar la salud y la productividad de los bosques y producir una amplia gama de productos y servicios forestales, como madera, biomasa, carbono y mejora del hábitat y la calidad del agua. Para más información, visite [www.ecotrustforests.com](http://www.ecotrustforests.com).

#### **Sobre el McKenzie River Trust:**

El McKenzie River Trust es un fondo de tierras sin fines de lucro con sede en Eugene, Oregon. Nuestra misión es ayudar a la gente a proteger y cuidar las tierras y los ríos que aprecian, en el oeste de Oregon. Desde 1989, hemos adquirido propiedades y servidumbres de conservación voluntarias para proteger más de 4.800 acres de ríos limpios y de libre circulación, abundantes carreras de salmón y vibrantes

granjas y bosques que proporcionan medios de vida y hábitat. Imaginamos un futuro en el que las tierras de conservación estén en el centro de los esfuerzos de la comunidad para mantener el agua limpia, la abundancia de peces y vida silvestre, y las diversas economías de recursos naturales en el oeste de Oregon. Al trabajar con propietarios privados dispuestos a ello en ocho cuencas diferentes, desde las Montañas Cascade hasta el Océano Pacífico, asumimos la responsabilidad de garantizar que la tierra y sus valores de conservación queden protegidos para siempre. Para más información, visite [www.mckenzieiver.org](http://www.mckenzieiver.org).